



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Delivery Note number 80400341
Delivery Note date 02/11/2022



Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Your Order-No. 550004628701
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14249
Forwarding agent: Schweitzer GmbH & Co.

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000000412	0558723401						
	S6590 SYNCH HUB 2./6. gear - SIRON®							
	Your Order-No. / item:	550004628701	Total	1,040	21.840	PC	6.377,28	KG
	900001 1000000412	0558723401	6590592122	40	840	PC	245,28	KG
	900002 1000000412	0558723401	6590592222	40	840	PC	245,28	KG
	900003 1000000412	0558723401	6590594322	40	840	PC	245,28	KG
	900004 1000000412	0558723401	6590594422	40	840	PC	245,28	KG
	900005 1000000412	0558723401	6590594522	40	840	PC	245,28	KG
	900006 1000000412	0558723401	6590594622	40	840	PC	245,28	KG
	900007 1000000412	0558723401	6590594722	40	840	PC	245,28	KG
	900008 1000000412	0558723401	6590594822	40	840	PC	245,28	KG
	900009 1000000412	0558723401	6590594922	40	840	PC	245,28	KG
	900010 1000000412	0558723401	6590595022	40	840	PC	245,28	KG
	900011 1000000412	0558723401	6590595122	40	840	PC	245,28	KG
	900012 1000000412	0558723401	6590595222	40	840	PC	245,28	KG
	900013 1000000412	0558723401	6590595322	40	840	PC	245,28	KG
	900014 1000000412	0558723401	6590595422	40	840	PC	245,28	KG
	900015 1000000412	0558723401	6590595522	40	840	PC	245,28	KG
	900016 1000000412	0558723401	6590595622	40	840	PC	245,28	KG
	900017 1000000412	0558723401	6590595722	40	840	PC	245,28	KG
	900018 1000000412	0558723401	6590595822	40	840	PC	245,28	KG
	900019 1000000412	0558723401	6590595922	40	840	PC	245,28	KG
	900020 1000000412	0558723401	6590596022	40	840	PC	245,28	KG
	900021 1000000412	0558723401	6590596122	40	840	PC	245,28	KG
	900022 1000000412	0558723401	6590596222	40	840	PC	245,28	KG
	900023 1000000412	0558723401	6590596322	40	840	PC	245,28	KG
	900024 1000000412	0558723401	6590596422	40	840	PC	245,28	KG
	900025 1000000412	0558723401	6590596522	40	840	PC	245,28	KG
	900026 1000000412	0558723401	6590596622	40	840	PC	245,28	KG

PASSION DRIVES US®

DENSIFORM SIRON RADIFORM PIRON HLD

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |
Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC:
SOLADEST600 | IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note number:

80400341

Delivery Note date:

02/11/2022

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 DCT300		748,80 KG	0	1.040
3100000344	TBA520857 DCT300		78,00 KG	0	26
3100000343	TBA520892 DCT300		18,72 KG	0	26
Net Weight:			6.377,28KG		1.092
Gross weight:			7.222,80KG		
Total volume:			0,00		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 21860
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 26
Quantità Imballi: 26
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 12.11.22
Firma: Q.

180327315.
5012312688

300361

PASSION DRIVES US®

DENSIFORM®

SIRON®

RADIFORM®

PIRON®

HLD®

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |
Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC:
SOLADEST600 | IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

EDI - ISSUE SLIP

SHPMT.REF.No.:68217

10.28.2022 - 09:10

VENDOR -PLANT: 1100
-No: 91014517RECIPIENT -PLANT-CUST: 100
-NUMBER: 101132UNLOADING POINT: 14249
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck
CARRIER: Schweitzer
Gmb
-NUMBER:PMG Asturias Powder Metal
S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña
33682 MieresMagna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY
PURCH.ORD.NO					
-DATE REF.NO.-VENDOR ADDIT.DATA-VENDOR					
80400341	0558723401	21.840,000	PC	S/	S6590 SYNCH HUB 2./6. gear - SIR
550004628701					
02.11.2022 1000000412					
014	VP: 1.040	-TBA520880	DCT300	BARI	X 21,000 3100000342
	VP: 26	-TBA520892	DCT300	BARI	X 0,000 3100000343
	VP: 26	-TBA520857	DCT300	BARI	X 0,000 3100000344

80400342	0558724401	15.960,000	PC	S/	S6598 SYNCH. HUB 3./5. - SIRON®
550004627801					
02.11.2022 1000000415					
019	VP: 760	-TBA520880	DCT300	BARI	X 21,000 3100000342
	VP: 19	-TBA520892	DCT300	BARI	X 0,000 3100000343
	VP: 19	-TBA520857	DCT300	BARI	X 0,000 3100000344

80400369	0558724401	4.200,000	PC	S/	S6598 SYNCH. HUB 3./5. - SIRON®
550004627801					
02.11.2022 1000000415					
001	VP: 200	-TBA520880	DCT300	BARI	X 21,000 3100000342
	VP: 5	-TBA520892	DCT300	BARI	X 0,000 3100000343
	VP: 5	-TBA520857	DCT300	BARI	X 0,000 3100000344

***** E N D *****



Expedidor/Nº proveedor 91014517

PMG Asturias Powder Metal S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña
33682 Mieres Asturias

Puesto de carga

Nº ref.expedición/carga 68217

Destinatario Núm.cliente 101132

Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Lugar de entrega/Zona de descarga
14249

(3) SHIPPING ORDER NO. 68217

Nº expedidor - Prov.pedido

Orden de expedición

Fecha 02.11.2022 NºRef
Proveedor de Nº prov. 00000000

Firma
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
71634 Ludwigsburg

Nº manifiesto de carga/lista de carga

Nota del expedidor al proveedor de destino

Llegada 09.11.22 -Hora 00:00

NºRef	Nº	(20) PACKAGING MATERIAL KYB	(21) SF	Contenidos	Ctd.carga Peso KG	Bruto Peso KG
80400341	026	0558723401	0		97	97
	01040		0	0558723401	749	7126

Total: (26) VOLUME CDM/MAX.METER Total: Página siguiente

Clasificación de mercancía peligrosa
Mercancía peligrosa - Descripción

Pago antic.portes Free Carrier	(32) INV.VAL.F.SVS/RVS €	Seguro transp.transportista P.cobert.c/€	Apellido exped. €
-----------------------------------	-----------------------------	---	----------------------

Documentos

Nº pedido clte. 5500046287 Cuenta
Medio transp. 9358FZL
Código camión
Clase de envío Clave liquid.

Confirmación de recepción receptor de
El envío anterior se ha recibido íntegro
y en buen estado

Confirmación de recepción receptor de
Envío recibido íntegro
en buen estado

Fecha 02-11-22 Hora
Anliefervermerke



PMG Asturias Powder Metal, S.A.U. Versendervermerke
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,

Son válidas las condiciones de transportista generales en Alemania
A-33478983

El envío contiene
Europalets
Europalets de rejilla

Se ha sped
Europalets
Europalets de rejilla

LBSc.2030

Schweitzer



Expedidor/Nº proveedor 91014517

PMG Asturias Powder Metal S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña
33682 Mieres Asturias

Puesto de carga

Nº ref.expedición/carga 68217

Destinatario Núm.cliente 101132

Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Lugar de entrega/Zona de descarga
14249

(3) SHIPPING ORDER NO. 68217

Nº expedidor - Prov.pedido

Orden de expedición

Fecha 02.11.2022 NºRef
Proveedor de Nº prov. 00000000

Firma
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
71634 Ludwigsburg

Nº manifiesto de carga/lista de carga

Nota del expedidor al proveedor de destino

Llegada 09.11.22 -Hora 00:00

NºRef	Nº	(20) PACKAGING MATERIAL KYB	(21) SF	Contenidos	Ctd.carga Peso KG	Bruto Peso KG
Página siguiente 2						
80400342	019	0558724401	0		71	71
	760		0	0558724401	547	5638

Total: (26) VOLUME CDM/MAX.METER Total: Página siguiente

Clasificación de mercancía peligrosa
Mercancía peligrosa - Descripción

Pago antic.portes Free Carrier	(32) INV.VAL.F.SVS/RVS €	Seguro transp.transportista P.cobert.c/€	Apellido exped. €
-----------------------------------	-----------------------------	---	----------------------

Documentos

Nº pedido clte. 5500046287 Cuenta
Medio transp. 9358FZL
Código camión
Clase de envío Clave liquid.

Confirmación de recepción receptor de
El envío anterior se ha recibido íntegro
y en buen estado

Confirmación de recepción receptor de
Envío recibido íntegro
en buen estado

Fecha Hora

El envío contiene Europalets Europalets de rejilla	Se ha Europalets Europalets de rejilla
--	--

Anliefervermerke

Versendervermerke

Son válidas las condiciones de transportista generales en Alemania



Expedidor/Nº proveedor 91014517

PMG Asturias Powder Metal S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña
33682 Mieres Asturias

Puesto de carga

Nº ref.expedición/carga 68217

Destinatario Núm.cliente 101132

Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Lugar de entrega/Zona de descarga
14249

(3) SHIPPING ORDER NO. 68217

Nº expedidor - Prov.pedido

Orden de expedición

Fecha 02.11.2022 NºRef
Proveedor de Nº prov. 00000000

Firma
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
71634 Ludwigsburg

Nº manifiesto de carga/lista de carga

Nota del expedidor al proveedor de destino

Llegada 09.11.22 -Hora 00:00

NºRef	Nº	(20) PACKAGING MATERIAL KYB	(21) SF	Contenidos	Ctd.carga Peso KG	Bruto Peso KG
Página siguiente 3						
80400369	005	0558724401	0		19	19
	200		0	0558724401	144	1484

Total: 0050 (26) VOLUME CDM/MAX.METER Total: 1627 14,435.000

Clasificación de mercancía peligrosa
Mercancía peligrosa - Descripción

Pago antic.portes Free Carrier	(32) INV.VAL.F.SVS/RVS €	Seguro transp.transportista P.cobert.c/€	Apellido exped. €
-----------------------------------	-----------------------------	---	----------------------

Documentos

Nº pedido clte. 5500046287 Cuenta
Medio transp. 9358FZL
Código camión
Clase de envío Clave liquid.

Confirmación de recepción receptor de
El envío anterior se ha recibido íntegro
y en buen estado

Confirmación de recepción receptor de
Envío recibido íntegro
en buen estado

Fecha Hora

El envío contiene
Europalets
Europalets de rejilla
Se ha
Europalets
Europalets de rejilla

Anliefervermerke

Versendervermerke

Son válidas las condiciones de transportista generales en Alemania

weiß - Exemplar für Absender
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire de l'expéditeur
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor afzender
rose - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Essemplare per mittente
rosa - Essemplare per mittente
blu - Essemplare per destinatario
verde - Essemplare per trasportatore
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grün - Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken
müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung
des Absenders.
A remplir sous la responsabilité
de l'expéditeur.

1-15 y compris et
21-22

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliussr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11 91 93-0 · E-Mail: vvf@verkehrsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) PMG PMG Asturias Powder Metal, S.A.U. Pol. Ind. Vega de Baña, s/n,					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) C.I.F. A-33478983 Modugno					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carl-Benz-Straße 29 Modugno D-71031 1/13																																												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Italien					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																																			
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières P10M-5352641										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																							
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etabli à						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date																																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) PMG Unterzeichnet und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Carl-Benz-Straße 29 Modugno										23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KUEHNLE Modugno																													
25 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Pol. Ind. Vega de Baña, s/n E-33478983 C.I.F. A-33478983										26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Pol. Ind. Vega de Baña, s/n E-33478983 C.I.F. A-33478983										27 Amtliches Kennzeichen Licence Kfz Anhänger																													
28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de série utilisé										29 National National										30 Bilateral Bilateral										31 EG EG										32 CEMT CEMT									

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1. ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.